

## ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS KIEGÉSZÍTÉSE

amely létrejött egyrészről **Borszörcsök Község Önkormányzata** (cím: 8479 Borszörcsök, Petőfi u. 198.), mint ellátásért felelős - képviselőjében eljáró **Modori László József polgármester** - a továbbiakban, mint **Megbízó**,

másrészről **BAKONYKARSZT Víz- és Csatornamű Zrt.** (adószám: 11338024-2-19, cégjegyzék szám: Cg. 19-10-500133, bankszámlaszám: 11748007-20128500) 8200 Veszprém, Pápai út 41. szám alatti székhelyű gazdasági társaság, mint víziközmű-szolgáltató - képviselőjében eljáró **Kugler Gyula vezérigazgató** - a továbbiakban, mint **Üzemeltető** között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek mellett, a **Megbízó** részére előírt kötelező víziközmű közszolgáltatási feladatok teljesítésére, a 2012. március hó 29-én kötött eredeti Üzemeltetési Szerződés kiegészítésének céljából.

### Preambulum

**Üzemeltető** a 2011. évi CCIX. víziközmű-szolgáltatásról szóló törvényben ( a továbbiakban: Vksztv.) foglalt kötelezettségének megfelelően 2013. január 1-jén köteles a tulajdonában álló **Borszörcsök ivóvízellátó** víziközmű-rendszerhez tartozó víziközmű vagyont **Megbízó** tulajdonába átháramoltatni. **Üzemeltető** az e szerződés 1. sz. mellékletét képező vagyronlistát (vagyronleltár) és a hozzá tartozó vagyonerőértéket a 2012. gazdasági év könyvviteli zárlatát követően, legkésőbb 2013. március 31-ig adja át **Megbízónak**.

Az átháramoltatást követően azonnali hatállyal **Megbízó**, az átháramoltatott víziközmű-rendszerének Vksztv. 15.§ (2) a) szerinti vagyonkezelésével változatlanul megbízza **Üzemeltetőt**, mivel a Vksztv. a továbbiakban is lehetővé teszi, hogy **Üzemeltető** üzemeltetési jogviszony keretén belül vagyonkezelési szerződéssel pályázat nélkül üzemeltesse (folytassa víziközmű-szolgáltatási feladatát többek között a Vksztv. 83.§ (2) alapján) **Megbízó** víziközmű-rendszerét.

Szerződő felek megállapítják, hogy **Megbízó** jogosult a 2011. évi CLXXXIX. Magyarország helyi önkormányzatairól szóló törvény (a továbbiakban: Ötv.) 109.§-a alapján a helyi önkormányzat tulajdonában álló nemzeti vagyona, az erről szóló törvényben szabályozott módon, vagyonkezelési jogot létesíteni.

Szerződő felek kölcsönösen kijelentik, hogy a víziközmű-vagyon (melynek része a rendszerfüggetlen víziközmű elem is) e feltételnek megfelel. **Üzemeltető** pedig a nemzeti vagyonról szóló törvény és a víziközmű szolgáltatásról szóló törvény rendelkezései alapján jogosult az üzemeltetésre átadott vagyon működtetésére.

### Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 1. pontja az alábbiak szerint változik:

1. A **Megbízó** és az **Üzemeltető** megállapítják - és egybehangzóan tudomásul veszik - hogy **Megbízó** által a társaságba apportált víziközművet az eredeti szerződés aláírásának időpontjától 2013. január 1-jéig a BAKONYKARSZT Zrt. üzemeltette. **Üzemeltető** az üzemeltetést a BAKONYKARSZT Víz- és Csatornamű Zrt. saját Alapszabálya, valamint az ahhoz tartozó - 2012. december 5-én hatályon kívül helyezett - Szindikátusi Szerződés alapján végezte.

### Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 3. pontja az alábbi pontokkal egészül ki:

- v.) Vállalja a gördülő fejlesztési terv elkészítését (felújítási és pótlási terv, valamint beruházási terv) és a Magyar Energia Hivatalnál jóváhagyatja azt.
- w.) Vállalja a víziközmű vagyon felújításának körében a víziközmű jogszabályi követelményeknek biztonsággal eleget tevő állapotának megőrzését, továbbá

annak műszaki fejlesztését, legalább a vagyoni eszközök elszámolt értékcsökkenésének a víziközmű-szolgáltatási díjbevételekben megtérülő mértékében.

- x.) A víziközmű-fejlesztési hozzájárulás kivetéséről, felhasználásáról és elszámolásáról a hatályos jogszabályoknak és a részvénytársaság üzletszabályzatában rögzítetteknek megfelelően jár el.
- y) A vagyonkezelésbe vett eszközök után az amortizációs politikája szerinti értékcsökkenést elszámolja.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 4. pontja az alábbiak szerint változik:**

4. Az **Üzemeltető** köteles a vagyonkezelés során rábízott víziközmű-rendszer üzemképességének fenntartásáról, a megfelelő üzemeltetésről és karbantartásról, továbbá – a közüzemi díjban elfogadott értékcsökkenési leírás és fejlesztési díjhányad költségfedezete mértékéig – a felújításról (rekonstrukcióról) és eszközpótlásról jó gazda gondosságával gondoskodni, és erről ötévenként egyszer a **Megbízó** felé elszámolni.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 5. pontja az alábbi bekezdéssel egészül ki:**

A vagyonkezelési díj mértéke:  $7 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 6. pontja az alábbi pontokkal egészül ki:**

6.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a vagyonértékelést követően az egymással kötött üzemeltetési szerződést módosítják, tartalmát kibővítik, így az egyaránt tartalmazza majd a Vksztv. és végrehajtási rendelkezéseinek megfelelő vagyonkezelési szerződés összes elemét. **Üzemeltető** kötelezettséget vállal arra, hogy e szerződés tervezetét 2013. május 31-éig a részvénytársaság közgyűlése elé beterjeszti.

6.2. Szerződő felek kölcsönösen megállapítják, hogy a Vksztv. a vagyonértékelésre esetükben a 78.§. (1) bekezdése alapján 2015. december 31-éig biztosít határidőt. **Üzemeltető** kijelenti, hogy e határidőn belül, 2013. december 31-éig **Megbízó** egyetértése és külön ez irányú megbízására a víziközmű-rendszerek használatba adásából származó bevételei (vagyonkezelési díj, használati díj) terhére elvégzett az önkormányzat víziközmű vagyonának vagyonértékelését. **Üzemeltető** vállalja az ezzel kapcsolatos koordinációt, valamint a közbeszerzési eljárás lebonyolítását is. Szerződő felek vállalják, hogy a vagyonértékelés végeredményeként kialakult új vagyonértékkel a vagyonkezelésbe került eszközök nyilvántartási értékét könyveikben egységesen átvezetik, és ezt követően az egymással szembeni elszámolás alapjának ezt tekintik.

6.3. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a vagyonértékelést követően, lehetőség szerint 2013. december 31-ig, a közöttük létrejött üzemeltetési szerződéseket egységesítik úgy, hogy egymás között vagyonkezelési szerződést hoznak létre.

6.4 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy **Üzemeltető** által 2013. január 1-jén vagyonkezelésre átvett eszközök könyv szerinti értékét **Üzemeltető Megbízóval** egyetértésben legkésőbb 2013. március 31-ig állapítja meg. Az átháramló vagyon értéke a 2011. december 31-ei állapotnak megfelelően ivóvíz-rendszeren 11.185.542 Ft. Szerződő felek tudomásul veszik azt, hogy az itt megjelölt vagyonérték tájékoztató jellegűnek minősül, a tárgyi eszközök nem ezzel kerülnek nyilvántartásba.

6.5. **Üzemeltető** a vagyonkezelői jogot egyedül birtokolja, a hatályos jogszabályokban meghatározott feltételek szerint jogosult a víziközművel a víziközmű-szolgáltatáson

kívüli vállalkozási tevékenységet is folytatni, feltéve, hogy az nem veszélyezteti a víziközmű-szolgáltatás folyamatos és biztonságos ellátását, továbbá nem okoz a víziközműben állagromlást.

6.6. Szerződő felek megállapodnak, hogy **Üzemeltető** a **Megbízónak** (ellátásért felelősnek) a vagyonkezelési jog gyakorlásáért éves szinten megállapított vagyonkezelési díjat fizet. A vagyonkezelési díj induló mértékét e szerződés 5. pontja tartalmazza. A továbbiakban Szerződő felek a vagyonkezelési díjat legkésőbb tárgyév január 31-ig közösen állapítják meg, melynek összege nem lehet magasabb a Magyar Energia Hivatal által elismert, és a miniszter által megállapított szolgáltatási díjban foglalt mértéknél. A vagyonkezelési díj, annak számlázási ütemezésével együtt, jelen szerződés mindenkor 2. sz. mellékletét képezi. A megállapítás során figyelembe veszik a tárgyidőszaki kötelezettséget és az előző évi kötelezettség elszámolását, és annak megfelelően korrigálják a vagyonkezelési díj tárgyévi összegét.

A vagyonkezelési díj így megállapított összegét a **Megbízó** – a mindenkor érvényes adózási szabályok szerint – a fizetési ütemezésnek megfelelő időpontokban számlázza **Üzemeltető** felé.

6.7. Az **Üzemeltető** a saját mérlegében eszközként mutatja ki a vagyonkezelésébe vett - az önkormányzati törzsvagyont részét képező - eszközöket is, a hosszú lejáratú kötelezettségeivel szemben.

6.8. **Üzemeltető** az 1. sz. melléklet szerinti értéken vagyonkezelésbe vett vagyont a Sztv. előírásai, valamint a saját Számviteli Politikájában és belső szabályzataiban meghatározott módon elkülönítve tartja nyilván. A nyilvántartás tételesen tartalmazza a vagyonkezelte eszközök könyv szerinti bruttó és nettó értékét, az elszámolt értékcsökkenés összegét, az azokban bekövetkezett változásokat.

6.9. **Üzemeltető** a kezelt vagyon állapotának tárgyévi változásairól, vagyonérték nyitó, növekedés, csökkenés, záró sorok feltüntetésével, valamint a vagyonkezelésbe vett vagyon után elszámolt és a víziközmű szolgáltatási díjbevételekben megtérülő értékcsökkenés összegéről, és annak felhasználásáról, valamint a tárgyévben megfizetett vagyonkezelési díjról évente egyszer a tárgyévet követő év március 31-ig a **Megbízó** felé információt szolgáltat.

6.10. A **Megbízó** jogosult a vagyonkezelésbe adott vagyont, annak nyilvántartását, kapcsolódó pénzügyi elszámolásait ellenőrizni. Az ellenőrzés során és az ellenőrzés érdekében minden nyilvános, a közművagyonra és a vagyonkezelésre, annak eredményességére vonatkozó adatba, okiratba betekinthez, arról adatszolgáltatást kérhet. **Üzemeltető** a **Megbízó** ellenőrzését köteles tűrni, az ellenőrzés érdekében kötelezhető minden közérdekből nyilvános adat, valamint – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseit nem sértő – az önkormányzati vagyonra és vagyonkezelésre vonatkozó adat szolgáltatására és okirat bemutatására.

6.11. Szerződő felek elfogadják, hogy a víziközmű-rendszeren belüli ellátásért felelősök-, továbbá az egymáshoz kapcsolódó víziközmű-rendszerek ellátásért felelősei és a **Megbízó** között létrejött vagy létrejövő megállapodásokat jelen szerződés 3. sz. mellékletének tekintik, és annak megfelelően járnak el.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 9. pontja az alábbiak szerint változik:**

9. Szerződő felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a víziközmű szolgáltatásról szóló, a nemzeti vagyonról szóló és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló törvények vonatkozó előírásait, illetve a víziközmű-rendszerekre vonatkozó mindenkor hatályos rendelkezéseket tekintik mérvadónak.

**Az eredeti Üzemeltetési Szerződés 10. pontja az alábbiak szerint változik:**

10. A Szerződő felek jogvita esetére a hatáskör függvényében a Veszprémi Járás Bíróság, illetve a Veszprémi Törvényszék illetékességét kötik ki.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Vagyonleltár
2. sz. melléklet: Vagyonkezelési díj rendezése
3. sz. melléklet: Ellátásért felelősök közötti megállapodás/ok

*Szerződő felek jelen üzemeltetési szerződést elolvasták, tartalmát megértették, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt cégszerűen aláírták.*

Veszprém, 2012. december 3.



Borszörcsök Község Önkormányzata  
Megbízó képviseletében  
Modori László József  
polgármester




Bakonykarszt Víz- és Csatornamű Zrt.  
Üzemeltető képviseletében  
Kugler Gyula  
vezérigazgató

## **1. számú melléklet**

# Ellátásért felelős: **Borszörcsök**

A 2011. december 31-i vagyonteljár adatai alapján  
A nettó értékek a tulajdoni arány alapján kerültek meghatározásra

Tulajdoni arány: 100,00%

Ágazat: **ivóvíz szolgáltatás**

Víziközmű-rendszer megnevezése    Borszörcsök ivóvízellátó víziközmű-rendszer					
Létesítmény:	Eszköz megnevezése/típus	Mennyiség/mennyiség egység	Nettó érték	Vagyontípus	
Borszörcsök 100 m3 glóbusz	kerítés	66,00    m	53.719	víziközmű vagyon	
	100 m3 glóbusz	AK 100-30	100,00    m3	1.692.533	víziközmű vagyon
Borszörcsök vízműtelep	1. sz. kút transzformátor	1,00    db	0	rendszerfüggetlen víziközmű-elem	
	DVT 2/I. sz. kút szivattyú	1,00    db	0	rendszerfüggetlen víziközmű-elem	
	mágneses membránszivattyú	1,00    db	0	rendszerfüggetlen víziközmű-elem	
	hőpanel	Suntherm O-X-500	1,00    db	51.940	víziközmű vagyon
	küttelep út	100,00    m2	135.983	víziközmű vagyon	
	transzformátorállomás és légvezeték	52,00    m	406.988	víziközmű vagyon	
	irányítástechnika	MARKER PLC és URH kommunikáció	1,00    db	0	víziközmű vagyon
	hőpanel	Suntherm O-X-500	1,00    db	0	víziközmű vagyon
	DVT 2/II. sz. kút K-8 és 2 elemes POLIDOM kútgépház	157,00    m	1.242.315	víziközmű vagyon	
	DVT 2/I. sz. kút K-7 és 6 elemes POLIDOM kútgépház	251,00    m	931.583	víziközmű vagyon	
	kerítés	97,00    m	78.971	víziközmű vagyon	

A 2011. december 31-i vagyoneletar adatai alapjan  
A netto ertek a tulajdoni arany alapjan kerulnek  
meghatározasa

Ellátásért felelős: Borszörcsök

Tulajdoni arány:

100,00%

Ágazat: ivóvíz szolgáltatás

Víziközmű-rendszer megnevezése Borszörcsök ivóvízellátó víziközmű-rendszer				
Létesítmény:	Eszköz megnevezése/típus	Mennyiség/mennyiség egység	Nettó érték	Vagyontípus
Borszörcsök vízvezeték-hálózat	csővezeték elosztó	1.559,00 m	1.135.160	víziközmű vagyon
	bekötés	800,00 m	2.549.045	víziközmű vagyon
	csővezeték elosztó	285,00 m	81.645	víziközmű vagyon
	kút - glóbusz összekötő vezeték csővezeték távvezeték	2.470,00 m	2.825.660	víziközmű vagyon
Összesen			11.185.542	

**Borszörcsök Község Önkormányzata**  
**2013. évi vagyonekezelési díja**

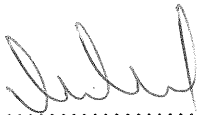
2013. évi tervezett ivóvízszolgáltatás: 7.500 m<sup>3</sup>

2013. január 1-től - a fogyasztással arányos díjba beépített - fajlagos vagyonekezelési díj mértéke:

**7,- Ft/m<sup>3</sup>**

A megadott díj az ÁFA-t nem tartalmazza, annak felszámítása a mindenkor hatályos jogszabályok alapján történik.

A vagyonekezelési díj számlázására évente két alkalommal történik. Az első fél éves díjat szeptember 30-ig, a második fél éves díjat pedig a következő év március 31-ig jogosult az Önkormányzat a BAKONYKARSZT Zrt. felé kiszámlázni.



Borszörcsök Község Önkormányzata



BAKONYKARSZT Zrt.



### **3. számú melléklet**

## Ellátásért felelősök közötti megállapodás az egymáshoz kapcsolódó víziközmű- rendszerek főműveinek víziközmű-fejlesztéséről

A víziközmű-rendszerek tulajdonosai rögzítik, hogy a Vksztv-ben az **Ellátásért felelősre** vonatkozó kötelezettségek teljesítésével kapcsolatban felmerülő indokolt költségeket, az alábbiak szerint viselik:


- a) A kapcsolódó szolgáltatást nyújtó víziközmű-rendszer közösen használt főműveit (továbbiakban főművek) a tulajdonosok közösen definiálják. A főművi vagyron elemek tételes és leltárszerű felsorolása a kiegészített üzemeltetési szerződés mellékletét fogja képezni.
- b) A kapcsolódó szolgáltatást nyújtó víziközmű-rendszer főműveinek fejlesztését, illetve a gördülő fejlesztési tervben a Hivatal által jóváhagyott felújítási és pótlási, valamint beruházási kötelezettségeket (továbbiakban víziközmű-fejlesztés), az érintettek (kapcsolódó szolgáltatást nyújtó és azt igénybe vevő **Ellátásért felelősök**) az igénybevétel arányában, a mindenkor jogszabályok figyelembe vételével kívánják viselni.
- c) Az igénybevétel arányát, a tárgyévet megelőző öt év összesített vízértékesítésének, figyelembe vételével, egy tizedes jegyre kerekített százalékos megállapítással kell a tulajdonosok között felosztani. A felosztás mindig csak a tárgyévre vonatkozik. A százalékos felosztást a **Víziközmű-szolgáltató** végzi és azt minden év március 20-ig az érintettek felé közli.

A víziközmű-rendszer tulajdonosai kijelentik, hogy az egyes **Ellátásért felelősök** közigazgatási területén lévő felhasználási helyeket ellátó - főműveket nem tartalmazó - víziközművek víziközmű-fejlesztéséről, továbbá a kapcsolódó szolgáltatást igénylő víziközmű-rendszer főműveinek (külön megállapodással az V. fejezet értelmében) víziközmű-fejlesztéséről kizárólag az érintett **Ellátásért felelős** gondoskodik.

  
.....  
Somlósölös Község Önkormányzata

  
.....  
Oroszi Község Önkormányzata

  
.....  
Doba Község Önkormányzata

  
.....  
Borszörcsök Község Önkormányzata

**Somlószőlős, Doba, Oroszi, Borszörcsök kistérségi vízmű-rendszer**

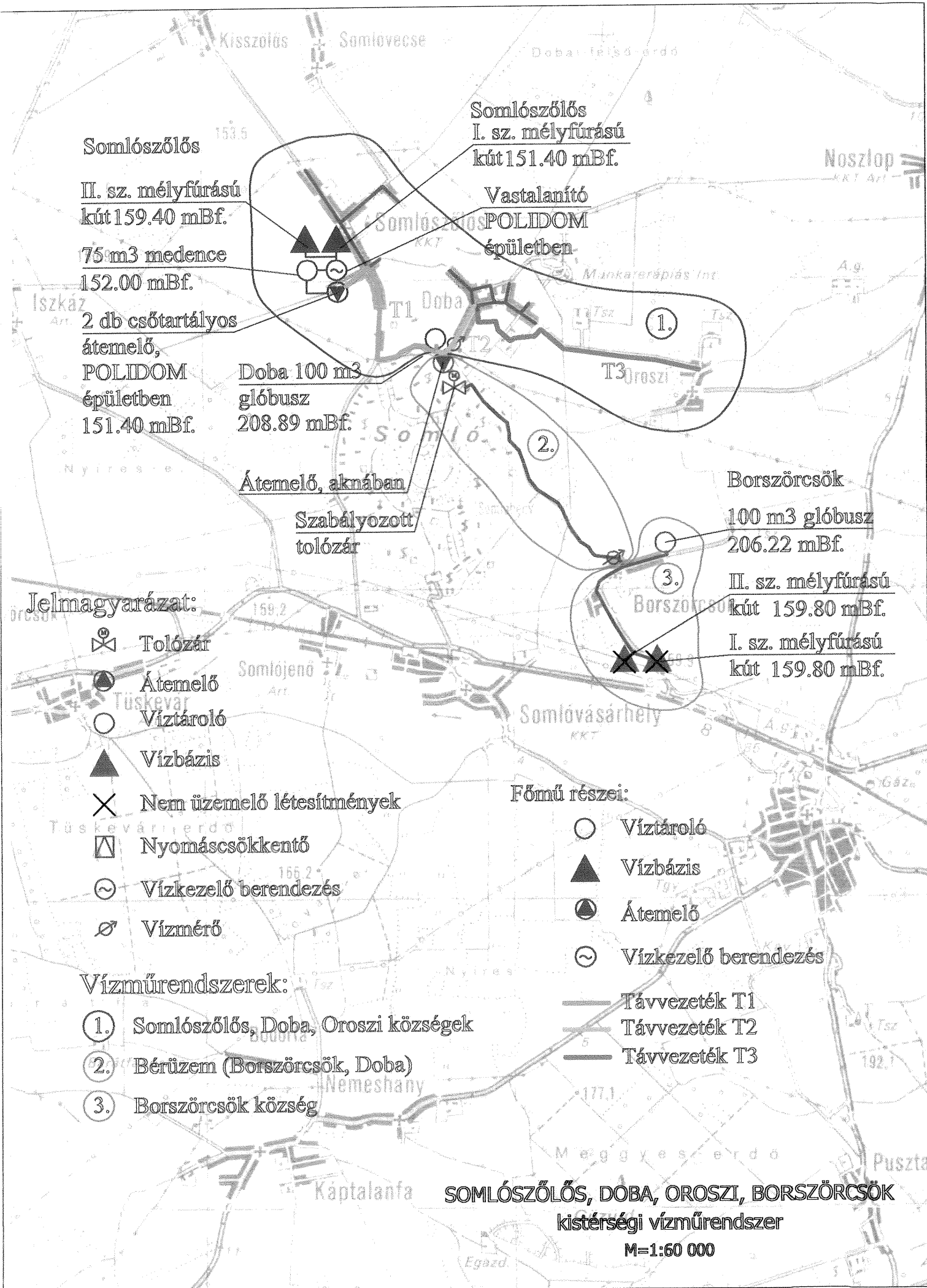
**egymáshoz kapcsolódó víziközmű-rendszereire vonatkozó  
főművek bemutatása**

<b>Vízbázisok:</b>	Somlószőlősi 1. sz. kút Somlószőlősi 2. sz. kút
<b>Víztároló:</b>	200 m <sup>3</sup> - es glóbusz (HYKO) 75 m <sup>3</sup> - es medence
<b>Átemelő:</b>	csőtartályos átemelő 2 db
<b>Vízkezelő berendezés:</b>	vastalanító 1 db
<b>Távvezeték:</b>	T1 (2505 m) T2 (833 m) T3 (3320 m)

**Víziközmű-rendszerek közötti vízátadási pont meghatározása**

Somlószőlős, Doba, Oroszi ivóvízellátó víziközmű-rendszerből a Doba és Borszörcsök között bérüzemben lévő ivóvízellátó víziközmű-rendszerbe, a dobai glóbusznál az átemelőbe telepített vízmérőhely.

A Doba és Borszörcsök között bérüzemben lévő ivóvízellátó víziközmű- rendszerből Borszörcsök ivóvízellátó víziközmű-rendszerbe a Borszörcsök település belterületi határánál telepített vízmérőhely.



Somlósztölös

II. sz. mélyfúrású  
kút 159.40 mBf.

75 m<sup>3</sup> medence

152.00 mBf.

2 db csőtartályos  
átemelő,  
POLIDOM  
épületben  
151.40 mBf.

Doba 100 m<sup>3</sup>  
glóbusz  
208.89 mBf.

Átemelő, aknában  
Szabályozott  
tolózár

Somlósztölös  
I. sz. mélyfúrású  
kút 151.40 mBf.

Vastalanító  
POLIDOM  
épületben

Borszörcsök

100 m<sup>3</sup> glóbusz  
206.22 mBf.

II. sz. mélyfúrású  
kút 159.80 mBf.

I. sz. mélyfúrású  
kút 159.80 mBf.

### Jelmagyarázat:

- Tolózár
- Átemelő
- Vízáró
- Vízbázis
- Nem üzemelő létesítmények
- Nyomáscsökkentő
- Vízkezelő berendezés
- Vízmérő

### Vízműrendszerek:

- ① Somlósztölös, Doba, Oroszi községek
- ② Bérüzem (Borszörcsök, Doba)
- ③ Borszörcsök község

### Főmű részei:

- Vízáró
- Vízbázis
- Átemelő
- Vízkezelő berendezés
- Távvezeték T1
- Távvezeték T2
- Távvezeték T3

SOMLÓSZTÖLÖS, DOBA, OROSZI, BORSZÖRCSÖK  
kistérségi vízműrendszer

M=1:60 000

